

БЮЛЕТИН ЗА МЕСЕЦ ФЕВРУАРИ

ТЕМА НА МЕСЕЦА "Растеж и трудова заетост"

ПУБЛИКАЦИИ

"ЕП и другите институции"

Европейският парламент е парламентът на европейските граждани. Той е място за оживени политически дискусии. От първите преки избори през 1979 г. до днес той придобива все повече парламентарни права, най-вече като съзакондател и част от бюджетния орган.

Тези права Парламентът използва, за да защити интересите на европейските граждани и за изграждане на бъдещето развитие на Европейския съюз.

Европейският парламент разполага с важни правомощия за контрол върху дейностите на Европейския съюз.

Европейският парламент разполага с право на финансов контрол в областта на икономиката и на паричните въпроси. Председателят, заместник-председателят и членовете на Съвета на директорите на Европейската централна банка трябва да бъдат одобрени от Парламента преди да бъдат назначени от Съвета. Председателят на ЕЦБ представя годишен отчет на пленарно заседание на ЕП.

Приходите и разходите в Бюджета на Европейския съюз трябва задължително да бъдат уравнивостени. Самият Европейски съюз не събира данъци. Поради тази причина бюджетът на Европейския съюз се финансира от четири източника на "собствени средства", които държавите-членки предоставят след консултация с Европейския парламент. Четирите източника на "собствени средства" са, както следва: мита - около 10% от приходите, Земеделски такси - около 1% от приходите, вноса от страните членки от приходите от ДДС - 14% от приходите, "Брутен национален доход" (приносът на всяка държава-

членка, изчислен според участието ѝ в БНД на Общността, като максималният процент е 1,27%) - около три четвърти от всички средства.

Европейският парламент упражнява демократичен контрол над Европейската комисия, като дейността на Съвета също е подложена в известна степен на парламентарен контрол.

Председателят на Комисията се посочва от Съвета, който взема решение с мнозинство на гласовете. Парламентът приема или отхвърля предложени кандидат. Впоследствие, в съгласие с посочения председател, държавите-членки номинират членове на Комисията. Комисията, в нейната цялост, трябва наново да бъде одобрена от Парламента. Парламентът разполага с правото да гласува вот на недоверие на Комисията. Това е основно право, с което членовете на Европейския парламент осигуряват демократичния контрол в Европейския съюз. Комисията следователно може да бъде принудена да подаде оставка. Комисията представя редовно доклади пред Парламента като например: Годишен доклад на Комисията относно функционирането на Общностите, Годишен доклад относно прилагането на бюджета и др. При разглеждането на тези доклади Европейският парламент упражнява своето право на експертно мнение. Парламентът разполага с право на политическа инициатива. Той може да поиска от Комисията да внесе предложение пред Съвета на Европейския съюз. Внасянето от членовете на ЕП на въпроси за устен или за писмен отговор от Съвета или Комисията е начин за упражняване на контрол от страна на Европейския парламент.

Европейският съвет обединява държавните и правителствените глави и заседава не повече от



четири пъти на година. Всяка държава председателства за шест месеца Европейският съвет на ротационен принцип. Европейският съвет дава нужния импулс за развитието на Европейския съюз и определя общите насоки и политически приоритети, като се съобразява с препоръките на Европейския парламент. Всяка среща на върха започва с изявление на Председателя на Европейския парламент, който излага основната позиция на неговата институция по различни въпроси, които ще бъдат обсъдени от държавните и правителствени глави. След всяка среща на върха, председателят на Европейския съвет представя доклад пред Парламента и подема дискусия с членовете на ЕП. Съветът на ЕС се обръща за консултация към Европейския парламент по основните аспекти и ориентации на Общата външна политика и политика на сигурност (ОВППС). От своя страна, Парламентът може да отправи към Съвета въпроси и препоръки за развитието във външната политика и политиката на сигурност.

Още външнополитически дейности - чрез своята комисия по външни работи, Европейският парламент поддържа постоянна връзка с Върховния представител на ЕС по въпросите на общата външна политика и политика на сигурност, както и с члена на Европейската комисия, който отговаря за външните отношения. Освен това Парламентът дава своето одобрение при присъединяването на нови държави-членки към Европейския съюз и е консултиран относно международните споразумения като например споразуменията за асоцииране или за търговско сътрудничество между Съюза и трети страни.

Процедурата за съвместно вземане на решение е въведена от Договора от Маастрихт (1992 г.), като

впоследствие е разширена и опростена от Договора от Амстердам (1999 г.).

Съвместното вземане на решение е обикновената законодателна процедура: тя придава еднаква тежест на решенията на Европейския парламент и на Съвета на ЕС по отношение на редица области (като транспорт, околна среда, защита на потребителите и др.). Две трети от европейското законодателство се приема съвместно от Европейския парламент и Съвета.

Комисията изпраща своето предложение на Парламента и на Съвета.

Те го разглеждат и го подлагат на две последователни четения.

Ако след второто четене не бъде постигнато съгласие, предложението се представя пред Помирителен комитет, съставен от равен брой представители на Съвета и на Парламента. Представителите на Европейската комисия също присъстват на заседанията на Помирителния комитет и взимат участие в разискванията.

След като Комитетът стигне до споразумение, договореният текст се изпраща до Парламента и до Съвета за трето четене, което им позволява да го приемат като законодателен текст.

За приемането на текста е необходимо постигането на окончателно споразумение между двете институции.

Дори ако на ниво Помирителен комитет е постигнато съгласие по даден общ текст, Парламентът може да отхвърли предложението акт с абсолютно мнозинство

НОВИНИ

ПОКАНА ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ИНФОРМАЦИОННА КАМПАНИЯ "ПРАВАТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ"

Европейската комисия публикува покана за представяне на предложения за провеждане на информационна кампания за правата на потребителите и насърчаване на организациите на потребителите в България.

Информационна кампания за правата на потребителите и насърчаване на организациите на потребителите в България.

Провеждането на кампанията е част от действията на комисаря за защита на потребителите г-жа Меглена Кунева за повишаване информираността на потребителите. Стратегията на Европейската комисия за политика за защита на потребителите 2007-2013 г. предвижда дейности в тази насока като част от нейните приоритети „По-добре информирани и образовани потребители“.

Цялостната информационна стратегия на ЕС цели да допълни усилията, които полагат държавите-членки във връзка с информирането на потребителите.



Информационната кампания ще се проведе през 2010 г. Основната цел на кампанията е да увеличи информираността на потребителите за техните права, произтичащи от европейското законодателство и да насърчи ролята на потребителските организации като източник на информация и съвет за потребителите.

Отделните задачи на кампанията включват изготвяне и прилагане на комуникационна стратегия, включително изследване на фокус-групи, реклама и връзки с обществеността, разпространение на информация за потребителските права и техническа помощ.

Кандидатстването за участие е открито за юридически и физически лица. Кандидатите трябва да разполагат с необходимата експертиза и да отговарят на критериите на обществената поръчка.

Всички необходими документи може да намерите на български език на интернет адрес:

http://ec.europa.eu/eahc/consumers/consumers_tenders.html

Документацията към обществена поръчка съдържа пълна информация за целите и задачите на кампанията, изискванията към кандидатите и критериите за оценка на предложенията.

Крайният срок за кандидатстване е 6 март 2009 г. Предложения могат да бъдат изпращани и на български език.

За повече информация може да се обърнете на е-мейл адрес: EAHC-CP-CALLS@ec.europa.eu.

НАРЪЧНИК ЗА НАЙ-ЧЕСТО ДОПУСКАНИТЕ ГРЕШКИ ПРИ КАНДИДАТСТВАНЕ ПО ПРИОРИТЕТНА ОС 1 И 2 НА ОП «КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ»

Управляващият орган на Оперативна програма "Развитие на конкурентоспособността на българската икономика" публикува Наръчник за най-често допускани грешки при кандидатстване по Приоритетна ос 1 и 2 на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013 г., съгласно Заповед № РД-16-95/04.02.2009г. на министъра на икономиката и енергетиката и Ръководител на Управляващият орган.

Наръчника може да намерите на страницата на Управляващия орган.

ПОКАНА ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА 2009 Г. — ПОДГОТВИТЕЛНО ДЕЙСТВИЕ MEDIA INTERNATIONAL

В Официалния вестник на ЕС от 7 февруари е публикувана Покана за представяне на предложения за 2009 г. — Подготвително действие MEDIA International.

Подготвителното действие MEDIA International има за цел да проучи и изпробва сътрудничеството между европейски кинематографисти и кинематографисти от трети страни. То обхваща:

- подпомагане за обучение,
- подпомагане за дистрибуция,
- подпомагане за популяризиране,
- подпомагане за развитието на кинематографични мрежи,
- подпомагане за повишаване на търсенето от страна на публиката.

В рамките на работната програма за подготвителното действие MEDIA International за 2009 г. Комисията отправя покана към кандидатите да представят предложения.

Предложения могат да бъдат отправяни от юридически лица от 27-те държави-членки на ЕС, както и от трети държави. Конкретните условия са посочени в работната програма за подготвителното действие MEDIA International за 2009 г.

Максималната сума на разположение по тази покана за отправяне на предложения е **4,96 милиона EUR**.

Финансовата подкрепа от страна на Комисията не може да надхвърля **50 %, 75 % или 80 %** от общите приемливи разходи, в зависимост от характера на дейността. Финансовият принос ще бъде отпуснат под формата на безвъзмездна помощ.

Получените предложения се оценяват от Комисията с помощта на независими експерти. Критериите, използвани при оценката, са определени в работната програма за подготвителното действие MEDIA International за 2009 г. Успешно преминалите процеса на оценка предложения ще бъдат класирани с оглед на качеството им.

Процедурата за оценка на заявленията за получаване на безвъзмездна помощ от Комисията е установена с Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности.

Заявленията трябва да бъдат изпратени най-късно до **2 юни 2009 г.** до:



Ms Aviva Silver
European Commission
Directorate-General Information Society and Media
Directorate A — Audiovisual, Media and Internet
Unit A2 — MEDIA programme and media literacy

Office BU33 02/005
B-1049 Brussels

Пълният текст на поканата за представяне на предложения, заедно с работната програма за подготвителното действие MEDIA International за 2009 г., указания и формуляри за кандидатстване могат да бъдат намерени на следния интернет адрес:

<http://ec.europa.eu/media>

Заявленията трябва да отговарят на всички условия в поканата за представяне на предложения и да бъдат подадени, като се използва предоставения за целта формуляр.

ПОКАНА ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ПОДКРЕПА ЗА СВЪРЗВАНЕ В МРЕЖИ И МОБИЛНОСТ НА СТУДЕНТИ И ОБУЧАВАЩИ В ЕВРОПА

В Официалния вестник на ЕС от 7 февруари е публикувана Покана за представяне на предложения — EACEA/36/08 — Подкрепа за свързване в мрежи и мобилност на студенти и обучаващи в Европа.

Това обявление за покана за представяне на предложения е изготвено въз основа на Решение № 1718/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 ноември 2006 г. за прилагане на програма за подпомагане на европейския аудио-визуален сектор (МЕДИА 2007).

Една от целите на програмата е насърчаване на обмена и сътрудничеството в подкрепа на свързването в мрежи на европейските действащи лица в областта на обучението, и по-специално на висши учебни заведения, обучаващи организации и партньори в аудиовизуалния сектор, както и насърчаване на мобилността на студентите и обучаващите в Европа.

Поканата е отправена към паневропейски консорциуми на висши учебни заведения, обучаващи организации и партньори в аудиовизуалния сектор, чиято дейност допринася за постигане на посочените по-горе цели на програма МЕДИА, както са определени в решението на Съвета.

Кандидатите трябва да са установени в една от следните държави:

- 27-те държави-членки на Европейския съюз,
- държавите от ЕАСТ, Швейцария и Хърватия.

Следните проекти и дейности по тях, реализирани в държавите, участващи в програма МЕДИА, имат право на участие.

Проекти, насочени към развиване на капацитета на бъдещи професионалисти в аудиовизуалната област да разбират и интегрират европейското измерение в своята работа посредством усъвършенстване на знанията и опита в следните области:

- обучение по икономическо, финансово и търговско управление,
- обучение по нови аудиовизуални технологии,
- обучение по разработване на проекти за сценарии.

Продължителността на проектите (= срока на допустимост на разходите) е 12 месеца (до максимум 18 месеца в надлежно обосновани случаи). Проектите трябва да бъдат реализирани между 1 септември 2009 г. и 30 юни 2011 г.

Допустимите предложения ще получат оценки в точки от общо 100 възможни точки въз основа на изброените критерии със следната относителна тежест:

- качество на съдържанието на дейността (20 точки),
- управление на проекта (20 точки),
- качество на консорциума (20 точки),
- европейско измерение (20 точки),
- въздействие (20 точки).

Общият наличен бюджет е 1 900 000 EUR. Финансовата помощ ще бъде предоставена под формата на субсидия. Финансовата помощ от Комисията не може да надхвърля 50 % или 75 % от общите допустими разходи. Агенцията си запазва правото да не отпусне всички налични средства.

Предложенията трябва да бъдат подадени до Изпълнителната агенция (EACEA) не по-късно от **27 март 2009 г.** на следния адрес:

Education, Audiovisual and Culture Agency (EACEA)
Call for proposals EACEA 36/2008/, MEDIA Support for the networking and mobility of students and trainers in Europe“



Mr Constantin Daskalakis

BOUR 03/30
Avenue du Bourget 1
B-1140 Brussels

Ще бъдат приети само предложения, подадени чрез официалния формуляр за кандидатстване, надлежно подписани от лицето, упълномощено да поема правни задължения от името на кандидатстващата организация. Предложения, изпратени по факс или електронна поща, няма да бъдат приети.

Пълният текст на насоките, както и формулярите за кандидатстване са достъпни на следния интернет адрес:

http://ec.europa.eu/information_society/media/exhibit/index_en.htm

Предложенията трябва да отговарят на всички условия на насоките, да бъдат подадени чрез предвидените за целта формуляри и да съдържат всички данни и приложения, посочени в пълния текст на поканата.

ПОКАНА ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯ — EAC/04/09 — ERASMUS MUNDUS 2009-2013 Г

В Официалния вестник на ЕС от 10 Февруари е публикувана покана за представяне на предложения — EAC/04/09 — Erasmus Mundus 2009-2013 г. — Действие I — Съвместни програми.

Главната цел на програма „Erasmus Mundus“ е да насърчава европейското висше образование, да допринесе за разширяване и подобряване перспективите на студентите за кариера и да насърчава межкултурното разбирателство чрез сътрудничество с трети страни в съответствие с целите на външната политика на ЕС за подпомагане на устойчивото развитие на трети страни в областта на висшето образование.

За постигане на тези цели настоящата покана за представяне на предложения нацелена следните дейности:

Действие 1: Съвместни програми „Erasmus Mundus“

Това действие, което цели да насърчи сътрудничеството между висши учебни заведения и преподавателски състав в Европа и трети страни за създаване на върхови постижения и за осигуряване на високо квалифициран човешки ресурс, включва две поддействия.

- Действие 1А — Магистърски курсове „Erasmus Mundus“ (EMMC),
- Действие 1Б — Съвместни докторати „Erasmus Mundus“ (EMJD),

чиято цел е да се подпомогнат следдипломни програми с изключително високо академично качество, разработени съвместно от консорциуми на европейски университети и при необходимост, на университети от трети страни и които могат да допринесат за увеличаване на популярността и привлекателността на сектора на висшето образование в Европа. Подобни съвместни програми трябва да включват мобилност между консорциуми на университети и да водят до присъждане на признати общи, двойни или многобройни степени.

За повече информация прочетете Ръководство по програма „Erasmus Mundus“ 2009-2013 г. на:

<http://eacea.ec.europa.eu/static/en/mundus/index.htm>

ДОПУСТИМИ УЧАСТНИЦИ И СЪСТАВ НА КОНСОРЦИУМА

Условията, приложими за допустимите участници и за състава на консорциума, са посочени в раздели 4.2.1 за Действие 1А и 5.2.1 за Действие 1Б от ръководството на програмата.

ДОПУСТИМИ ДЕЙНОСТИ

Допустимите дейности са посочени в раздели 4.2.2 за Действие 1А и 5.2.2 за Действие 1Б от ръководството на програмата. Във връзка с настоящата покана не са набелязани тематични приоритети.

КРИТЕРИИ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ

Критериите за възлагане са посочени в раздели 4.3 за Действие 1А и 5.3 за Действие 1Б от ръководството на програмата.

БЮДЖЕТ

Действие 1 (А и Б): Настоящата покана за представяне на предложения няма да има пряко отражение върху бюджета за 2009 г. Тя цели да се подберат

- За Действие 1А: най-малко 15 нови предложения и до 36 подновени предложения,
- За Действие 1Б: 10 нови предложения.

През лятото на 2009 г. ще се изготвят Рамкови споразумения за сътрудничество (FPA) за всяко от избраните предложения. Тези споразумения ще поставят начало на присъждането на годишни конкретни споразумения за отпускане на



безвъзмездни средства, считано от академичната 2010/2011 година, което ще включва, от една страна, финансова помощ за консорциуми, изпълняващи съвместни програми, и от друга, индивидуални стипендии, чийто брой ще се определя всяка година, за студенти, докторанти и учени от европейски и трети страни.

Крайният срок за подаване на кандидатури за магистърски курсове „Erasmus Mundus“ (Действие 1А) и за съвместни докторски програми „Erasmus Mundus“ (Действие 1Б) е **30 април 2009 г.**

За да се улесни определянето на експерти с подходящата академична и изследователска компетентност, кандидатите по Действие 1Б — Съвместни докторски програми се приканват да представят кратко описание на програмата (максимум една страница с име на проекта, сфера/област(и), които се покриват, основни партньори и кратко резюме на структурата и основните характеристики на програмата), за предпочитане един месец преди горепосочения краен срок (т.е. до **31 март 2009 г.**). Образец на подобно резюме със съответната процедура за подаване може да бъде свален от следния адрес в интернет:

<http://eacea.ec.europa.eu/static/en/mundus/index.htm>

Заявленията за предоставяне на безвъзмездни средства се изпращат на следния адрес:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency
Call for Proposals EAC/.../....
Att. M. Joachim Fronia
BOUR 00.37
Avenue du Bourget, 1
B-1040 Brussels

Ще се приемат само заявления, подадени в срок и съгласно изискванията, посочени във формуляра.

Заявления, изпратени по факс или електронна поща, няма да бъдат приети.

Ръководството на програма Erasmus Mundus и съответните формуляри за кандидатстване са достъпни на следния адрес в интернет:

<http://eacea.ec.europa.eu/static/en/mundus/index.htm>

ЕК: ТЕЛ. 112 ТРЯБВА ДА СТАНЕ МНОГОЕЗИЧЕН

Макар че от декември миналата година спешният телефонен номер 112 е достъпен от всяка точка на ЕС, едва четвърт от европейските граждани знаят, че той работи и в другите страни - членки, а почти 30% от използваните номера са имали езикови проблеми в другите държави, съобщават Есоп.бг и Рапид.

По тази причинна ЕК, съвместно с Европейския парламент и Съвета, обявиха 11 февруари за "Европейски ден на телефонен номер 112". Целта на предвидените мероприятия е да се популяризира единният номер за спешни повиквания и да се подтикнат националните органи да повишат неговата езикова достъпност.

„Единният номер за спешни повиквания трябва да престане да бъде най-добре пазената тайна на Европа. Ние имаме единен номер за спешни повиквания, 112, който работи при всички спешни случаи, във всички държави-членки и за всеки европейски гражданин, който се нуждае от него. Не е приемливо обаче, че едва по-малко от една четвърт от гражданите знаят за 112 или че езиковите бариери не позволяват на пътуващите, които се опитват да използват 112, да комуникират с оператора за спешни повиквания“, каза комисарят на ЕС за далекосъобщенията Вивиян Рединг.

„ЕС трябва да работи за гарантирането на безопасността на нашите 500 милиона граждани със същата интензивност, с която работи за гарантирането на това те да могат да пътуват свободно през границите на 27-те държави. Първият европейски ден, посветен на 112, трябва да служи като призив за националните органи, които трябва да подобрят броя на езиците, които са достъпни в техните центрове за спешни случаи 112 и да повишат осведомеността за този животоспасяващ номер.“

Показателно за трудностите при използване на номера в чужбина е, че 28 % от осъществилите повиквания са срещнали езикови проблеми при избирането на телефонен номер 112 от чужбина, независимо от това, че предоставената информация от 21 държави-членки показва, че техните центрове за спешни случаи 112 би трябвало да са в състояние да обслужват повиквания на телефонен номер 112 на английски език (12 държави-членки - на немски език и 11 държави-членки на френски език).

Като цяло едва 24 % от анкетираните европейски граждани могат спонтанно да посочат 112 като номер за спешна помощ навсякъде в Европа. Това е подобрение с 2 % от февруари 2008 г., но осведомеността за номера за спешни повиквания на ЕС се различава силно в отделните държави и достига от 3 % в Италия до 58 % в Чешката република.

Много държави-членки информират своите граждани и посетители за номер 112, например във Финландия се отбелязва ежегодно денят на номер 112 на 11 февруари. Посетителите на България получават приветствие под формата на текстово съобщение, което ги информира за номер 112. Номер 112 се рекламира на магистрала и пунктове за събиране на





пътни такси в Австрия, Гърция и Испания, както и на гари и летища например в Белгия, Чешката република, Естония, Ирландия, Гърция и Нидерландия. В Швеция преди туристическия сезон се организират медийни кампании за информиране на гражданите за номер 112.

Тези мерки дават резултат - през изминалата година се наблюдава увеличаване на осведомеността с поне 10% в България, Швеция, Румъния, Литва и Португалия.

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ОТКРИВА ОТНОВО ИНФОРМАЦИОННАТА МРЕЖА „ЕВРОПА ДИРЕКТНО“

Днес беше дадено началото на второ поколение общеевропейска мрежа от информационни центрове „Европа Директно“ за периода 2009—2012 г.

Новата мрежа ще разшири възможностите за гражданите да получават практическа информация и съвети относно упражняването на права в Европейския съюз. Хората ще могат да се обръщат към един от 500-те информационни центрове, за да получат отговор на свои конкретни въпроси относно ЕС. Центровете „Европа Директно“ ще дават също така обратна информация от гражданите за институциите на ЕС и активно ще насърчават дебатите на местно и регионално ниво по теми, свързани с ЕС.

„През последните четири години информационните центрове „Европа Директно“ бяха мост, свързващ институциите на ЕС и обществеността. С оглед на предстоящите избори за Европейски парламент днешното откриване на обновената мрежа „Европа Директно“ е важна инициатива в усилията ни да общуваме по-ефикасно по европейски въпроси“, заяви заместник-председателят на Комисията Маргот Валстрьом, отговаряща за комуникационната стратегия.

Председателят на Европейския парламент Ханс-Герт Пьотеринг заяви: „През юни европейските граждани ще решат кой ще ги представлява в Европейския парламент през следващите пет години. Членовете на ЕП гласуват по въпроси, които касаят всички нас – от защитата на потребителите до регулирането на финансовите пазари. Много хора обаче знаят малко за тяхната роля. Информационните центрове „Европа Директно“ могат да помогнат на гражданите да научат повече и по този начин да ги мотивират да дадат своя глас“.

Информационните центрове „Европа Директно“ в държавите-членки са едно от средствата на

Европейската комисия за предоставяне на информация на обществеността на местно ниво. Услугите на центровете са безплатни за обществеността. Информационната мрежа „Европа Директно“ беше открита за първи път през 2005 г. Центровете ще получават безвъзмездна годишна помощ от Европейската комисия от максимум 25 000 евро за своите информационни дейности, свързани с ЕС, и ще трябва да осигурят съфинансиране от поне 50%.

СТАРТИРА „ЕРАЗЪМ ЗА МЛАДИ ПРЕДПРИЕМАЧИ“

Нова програма за обмен на предприемачи от Европа.

Млади предприемачи от Европа ще имат възможност да работят до шест месеца заедно с опитни предприемачи в друга европейска страна, като ще могат да научат как да управляват и да развиват собствен бизнес. Това е идеята на „Еразъм за млади предприемачи“, нова програма за обмен, която се финансира от Европейския съюз и стартира днес във всички 27 страни членки.

Това съобщиха нашите партньори от Българо-румънска търговско промишлена палата в Русе (<http://www.brccsi.eu>). Ето и подробностите в тяхното съобщение:

Програмата цели да стимулира предприемачеството, конкуренцията, интернационализирането и растежа на новите и вече основани малки и средни предприятия (МСП) чрез обмена на ноу-хау, опит и добри практики между опитни и млади предприемачи.

“Също както успешната програма Еразъм за студенти, Еразъм за млади предприемачи цели да постигне засилване на връзките и опознаването между гражданите на различни европейски страни. В допълнение, програмата ще насърчи предприемаческия дух в Европа и ще допринесе за повече и по-силни предприятия – решаващ актив в борбата с настоящата икономическа криза,” каза Мейв Рут, Директор Повишаване на конкурентоспособността на МСП, Европейска комисия.

Към кого е насочена програмата?

Еразъм за млади предприемачи е насочена към Нови предприемачи и към Предприемачи домакини. Нов предприемач (НП) е някой, който твърдо е решен да стартира или вече има започнат свой бизнес през последните три години. Предприемачите домакини (ПД) са утвърдени и опитни бизнесмени, които притежават или управляват МСП в ЕС. Бизнесът на НП и на ПД може да е във всеки сектор на икономиката.





НП ще натрупат опит под покровителството на опитния предприемач домакин, като в същото време допринасят за неговия бизнес чрез работа, нови възгледи и свежи идеи.

Как работи програмата?

Подбирането на НП и ПД се извършва с помощта на повече от 100 посреднически организации (ПО), които са специализирани в дейности в подкрепа на бизнеса (например търговски камари, инкубатори, центрове за развитие) в цяла Европа. Дейността на ПО се координира от EUROCHAMBRES, Асоциация на Европейските търговско промишлени камари, която осигурява цялостната координация и подкрепа за програмата.

Млади и опитни предприемачи ще кандидатстват за програмата чрез интернет страницата www.erasmus-entrepreneurs.eu и ще могат да установят контакт с посредническа организация по техен избор. ПО ще извършват подбора и свързването между НП и ПД. След като страните достигнат до съгласие относно целите и детайлите на посещението (работен план, задачи, отговорности...) престоят зад граница може да бъде изпълнен.

Новите предприемачи имат право да получат финансова помощ от ЕС за тяхното пътуване и разходи по настаняване. Ще бъдат организирани 870 престоя в чужбина през 2009-2010 и регистрирането трябва да завърши до декември 2009.

Основа – Предприемачество в Европа

Европа не се възползва напълно от предприемаческия си потенциал и има нужда от насърчаване на повече хора да станат предприемачи. 51% от младите европейци биха стартирали предприемачески проекти, но много малко от тях осъществяват амбициите си на практика.

Тези, които го направят, предимно оперират на националния пазар, като много рядко проучват и реализират възможности за бизнес на друго място в Европа или извън Европа. Само 8% от МСП изнасят своите продукти и услуги в ЕС.

“Еразъм за млади предприемачи представя новаторски отговор на двойното предизвикателство да стимулира предприемачеството и да насърчава трансграничното бизнес коопериране в Европа. Новите предприемачи ще получат умения и перспективи, които ще се окажат безценни по време на стартирането на бизнес, докато увеличават потенциалните трансгранични дейности и по този начин възможността за успех” казва Бен Бътърс, Директор Европейски връзки в EUROCHAMBRES.

За повече информация:

Еразъм за млади предприемачи БРТПП: Ул. Цар Фердинанд 3А, ет.4, Русе 7000, България, Тел.: 082/ 826 308, факс: 082/ 826 309, email - info@brcci.eu

„ПРОЛЕТ В ЕВРОПА“ 2009

„Пролет в Европа“ е ежегодна гражданска инициатива в Европейския съюз, която насърчава училищата да отделят един или повече дни за организация на дебати и размисли по европейски теми. „Пролет в Европа“ има различен фокус всяка година. През 2009 тя ще се проведе под мотото “Идеите движат Европа” между 25 март и 30 юни 2009 година.

В рамките на настоящата Европейска година на творчеството и иновациите “Пролет в Европа” има за цел да насърчи творческите и иновативни подходи като отговор на предизвикателствата на глобализацията. Същевременно в контекста на предстоящите избори за Европейски парламент през месец юни 2009 година “Пролет в Европа” ще даде възможност и за активно запознаване с мястото и ролята на Европейския парламент в процесите на вземане на решения в ЕС.

Европейските училища, както и тези от целия свят са поканени да посетят уеб-портала на „Пролет в Европа 2009“ и да се регистрират, като предоставят информация за училището и инициативата, с която то ще участва. Училищата биха могли да се включат в „Пролет в Европа 2009“ чрез организиране на дебати, срещи и дискусии с местни, регионални, национални или международни лидери и експерти, като по този начин дадат възможност на ученици и учители да се запознаят по-добре с европейската интеграция.

Веднъж регистрирани, училищата получават достъп до пълния набор от ресурси, дейности, инструменти и услуги от уеб-портала. За допълнителна информация, както и за регистрация на училище – <http://www.springday2009.net>.

ЖУРНАЛИСТИЧЕСКА НАГРАДА НА ЕС В ОБЛАСТТА НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО

Европейската комисия даде начало на първата процедура по определяне на носителя на журналистическата награда на ЕС в областта на здравеопазването за статии в печатната преса и електронните издания. Наградата е част от наскоро стартиралата кампания „Европа за пациентите“.

При определянето на носителя на наградата ще бъдат взети предвид статиите, публикувани в печатните или електронните издания между 2 юли 2008 година — датата на приемане на първата





инициатива „Европа за пациентите“, и 15 юни 2009 година.

Журналистите са поканени да изпратят своите материали чрез електронния формуляр на уебсайта „Европа за пациентите“. През есента на 2009 година 27-те финалисти ще бъдат поканени в Брюксел за участие в семинар, посветен на въпроси в областта на здравето в ЕС, както и на престижна церемония по връчване на наградата, чийто домакин ще бъде Комисарят по здравеопазването Андрула Василиу.

Наградата ще бъде в размер на 5000 EUR за първото място, 3000 EUR — за второто и 2000 EUR — за третото. Краен срок за изпращане на статиите – 15 юни 2009 година.

КАК ДА КАНДИДАТСТВАТЕ ПРЕД EPSO

Как да кандидатствате за работа в Европейските институции?

Какво представляват конкурсите на общо основание, провеждани от Европейската служба за подбор на персонала?

Какво търсят институциите на ЕС?

На тези и още много въпроси, свързани с процедурите за подбор на кадри в Европейските институции, дават отговор общите разпоредби, приложими към конкурсите на общо основание, провеждани от Европейската служба за подбор на персонала (EPSO), публикувани в днешния брой на Официалния вестник на ЕС.

Екипът на Портал ЕВРОПА, специално за вас, представя тук най-важното, което трябва да знаете.

Конкурсите на общо основание са процедури за подбор, които се организират от EPSO с цел съставяне на списъци на издържалите конкурс кандидати, от които европейските институции могат да набират висококвалифициран персонал, отговарящ на техните потребности.

Какви кадри търсят Европейските институции?

Институциите отдават значение на способността на кандидатите да се справят с често пъти сложни проблеми от разнообразен характер, да реагират бързо на промяната в обстоятелствата и да общуват ефективно. Кандидатите трябва да проявяват инициативност, въображение и силна мотивация. Те трябва да могат да работят както самостоятелно, така и в екип и да се адаптират към мултикултурната работна среда.

Кой участва в процеса на подбор?

Освен кандидатите в процедурата за подбор участват и двата органа, отговарящи за провеждането на конкурса. Това са EPSO и конкурсната комисия.

EPSO осигурява цялата административна подкрепа за извършването на една конкурсна процедура, от публикуването на обявлението за нея, до изготвяне на списъците с одобрените кандидати. Също така службата назначава членовете на конкурсните комисии.

За всеки конкурс се назначава конкурсна комисия. Конкурсната комисия има за задача да подбере най-добрите кандидати въз основа на условията, посочени в обявлението за конкурса.

Конкурсната комисия разглежда дали кандидатите отговарят на специалните условия за допускане, подготвя въпросите за писмените, устните и практическите изпити в зависимост от вида на конкурса, оценява представянето на кандидатите на различните изпити, съставя списъка на издържалите конкурс кандидати и го предава на EPSO в края на конкурса.

Имената на членовете на конкурсната комисия се публикуват на уебсайта на EPSO преди устните изпити.

Работата на конкурсната комисия е тайна. За да се гарантира независимостта на конкурсната комисия, всякакви преки или непреки контакти на кандидатите с членовете на комисията са забранени и могат да доведат до изключване от конкурса. Всяка кореспонденция трябва да бъде адресирана единствено до EPSO, която ще я предаде на конкурсната комисия, когато въпросът е от нейната компетентност.

Колко продължава един конкурс?

Обикновено продължителността на един конкурс е **около 12 месеца**, като може да варира в зависимост от вида конкурс и броя на записаните за участие кандидати.

Как да кандидатствате?

Първото, което трябва да направите ако сте решили участвате в конкурс на EPSO е да създадете свой **EPSO профил**. Той позволява да се осъществява връзка с кандидатите, да се запазят и актуализират техните лични данни, както и да се съхранява информация за кандидатурите им. За участие в конкурс можете да се запишете единствено през вашия EPSO профил. За това е по-добре да не изчаквате обявяването на определен конкурс и да създадете предварително EPSO профил, ако проявявате интерес към кариера в европейските институции.

За да създадете профил ви е необходим валиден адрес на електронна поща, който ще използвате като





потребителско име за достъп до своя EPSO профил. Препоръчва се да следвате процедурата за създаване на профил, посочена на уебсайта на EPSO <http://eucareers.eu/>. Ваша отговорност е да актуализирате електронния адрес и личните данни в EPSO профила си.

Обърнете внимание, че езиците, които EPSO използва са английски, немски и френски. За това вашият профил, както и попълването на документите по различните процедури, трябва да е на един от тези три езика.

Преди да се регистрирате за участие в даден конкурс, трябва внимателно да проверите дали отговаряте на всички общи и специални условия за допускане. Ако решите да се явите на конкурс, трябва да се регистрирате чрез **своя EPSO профил** и да попълните електронния формуляр за кандидатстване за съответния конкурс. Отговорността да вземете всички мерки за приключване на електронната регистрация в обявения срок е ваша.

Имайте предвид, че самата регистрация може да отнеме известно време поради количеството данни, които трябва да попълните. Информацията, която трябва да попълните, се отнася до:

- вашите дипломи/обучения: област, срок на обучение, образователна степен и дата на получаване на дипломата или дипломите,
- вашия професионален опит (ако се изисква такъв): име и адрес на работодателя, вид на изпълняваните задачи, дати на начало и край на изпълняваните задачи,
- езиците, които владеете,
- мотивацията ви, която трябва да е подробно изложена.

В момента на вашата регистрация и след като запазите своите данни за първи път, ще получите входящ номер. Този номер ще се използва за справка при появата на технически проблем по време на процедурата за регистрация.

Като допълнение към електронната регистрация трябва да изпратите по пощата или по куриерска служба досие за кандидатстване, което включва разпечатания електронен формуляр за кандидатстване, който трябва да подпишете, придружен от документи, които доказват, че отговаряте на общите и специалните условия от обявлението за конкурса. Срокът за изпращане на досието за кандидатстване се посочва в обявлението за конкурса, който сте избрали.

Пълното досие съдържа подписан формуляр за кандидатстване, като с този подпис заявявате под

клетва, че цялата информация, посочена във формуляра за кандидатстване, е вярна и пълна и всички поискани удостоверителни документи. Документите, които е нужно да изпратите трябва да удостоверяват вашето гражданство, образование и професионален опит.

По принцип за не се изисква никакъв удостоверителен документ, освен за някои конкурси с лингвистична насоченост. При тези конкурси владението на изискваните езици трябва да бъде удостоверено с диплома или с бележка на обикновен лист, в която се описва откъде знаете тези езици.

За да се гарантират яснотата и разбирането на текстовете от общ характер и на информацията, която се дава на кандидатите или се получава от тях, поканите за различните тестове и изпити, както и цялата кореспонденция между EPSO и кандидатите се съставят единствено на **английски, немски или френски език**.

Ваше задължение е да следите хода на конкурса и да проверявате информацията, която ви засяга, като редовно влизате в EPSO профила си поне два пъти седмично.

В зависимост от конкурса, който сте избрали, може да ви бъде предложено също така да направите интерактивен тест, чрез който да прецените нивото, което се изисква за тестовете за достъп.

Какво е тест за достъп?

За конкурсите, които предвиждат това, EPSO организира тестове, които дават достъп до конкурсите на общо основание съгласно условията, посочени в обявлението за конкурса. Тези тестове се провеждат на компютър. Точките, получени на тези тестове, дават възможност да се определи дали ще получите покана да се явите на следващия етап от процедурата, но те не се добавят към точките от следващите изпити. За реда и условията за провеждането на теста ще получите информация на своя EPSO профил.

Периодът, през който се провеждат тестовете, е с различна продължителност в зависимост от конкурса и броя на записаните кандидати. Цялата необходима информация, и по-специално продължителността на всеки тест, ще получите чрез своя EPSO профил.

За да се запознаете с провеждането на тест на компютър, в писмото с поканата ще получите хиперлинк към указания и един образец на тест.

Тестовете за достъп се проверяват от компютър.

Какви са изпитите в един конкурс?

След етапа на тестовете за достъп конкурсите се състоят от един или няколко изпити. Те могат да





бъдат писмени, практически, факултативни, устни и тестове център за оценяване.

Писмените изпити се провеждат едновременно в един или няколко центъра на територията на Европейския съюз.

Практическите изпити зависят от естеството на задачите и се провеждат съгласно реда и условията, посочени в обявлението за конкурса.

При някои конкурси, най-вече конкурсите с лингвистична насоченост, могат да бъдат организирани факултативни изпити за кандидатите, класирани в списъка на издържалите конкурс.

Устните изпити се провеждат обикновено в Брюксел или в Люксембург.

По принцип устни изпити, комбинирани с тестове в центрове за оценяване, се провеждат по принцип в Брюксел. Ако в обявлението се предвижда явяване на тестове, организирани в център за оценяване, преди устния изпит, конкурсната комисия ще бъде уведомена за резултата от тези тестове единствено с цел да бъде подпомогната при вземането на решения.

Ако не сте преминали успешно писмените или практическите изпити и сте сред кандидатите, поканени да се явят на устния изпит, при поискване от ваша страна можете да получите копие на оригиналната си изпитна работа, както и копие от индивидуалния формуляр за оценка.

EPSO и конкурсните комисии изпълняват задачите си в рамките на общите принципи на правото на Общността. Конкурсните комисии оценяват качествата на кандидатите при спазване на принципа на равнопоставеност. Ако въпреки горепосоченото смятате, че във вашия случай не е приложен някой от тези принципи, в срок от 10 календарни дни от датата на изпращане по електронен път на писмото, с което ви уведомяват за решението, можете да подадете искане за преразглеждане под формата на мотивирано писмо, изпратено по електронен път чрез формуляра за контакт, публикуван на уебсайта на

EPSO или по факс на следния номер: +32 22979611 .

След приключване на съответния конкурс конкурсната комисия съставя списък на издържалите конкурса кандидати. След това този списък се предава на институциите, като единствено те отговарят за наемането на работа. Списъкът на издържалите конкурса кандидати, както и срокът на неговата валидност се публикуват в Официален вестник на Европейския съюз и на уебсайта на EPSO.

Как става наемането на работа?

Фактът, че вашето име фигурира в списъка на издържалите конкурс кандидати означава само, че дадена институция може да ви покани на интервю, но не представлява нито право, нито гаранция, че ще получите работа в някоя институция.

Наемането на работа се извършва съгласно разпоредбите на Правилника за длъжностните лица в зависимост от потребностите на службите и от бюджета, който е предоставен на разположение.

Преди наемането на работа, трябва да ви се направи медицински преглед съгласно Правилника за длъжностните лица, на който ще бъде проверена способността ви да изпълнявате служебните задължения.

Ако ви наемат на работа като длъжностно лице, трябва да преминете успешно деветмесечен изпитателен срок, преди да станете титуляр.

Какво още трябва да знаете?

Не се предвижда никакво поемане на пътните разходи и на разходите за престой за тестовете за достъп. При определени условия частично се поемат пътните разходи и разходите за престой на кандидатите, поканени на писмени изпити и устни изпити.



За контакти:

София

ул. "Г.С. Раковски" №96
Тел.: +359 2 470 98 18
Факс: +359 2 470 98 18
Е-поща: direct@europe.bg

ПРОЕКТЪТ СЕ ИЗПЪЛНЯВА ОТ
ЕВРОПЕЙСКИЯ ИНСТИТУТ
В ПАРТНЬОРСТВО С:



Europe.bg

Портал ЕВРОПА



ЦЕНТЪР ЗА
МОДЕРНИЗИРАНЕ
НА ПОЛИТИКИ

Център за модернизиране на политики



НАРОДНО ЧИТАЛИЩЕ
СЛАВЯНСКА БЕСЕДА

Читалище „Славянска беседа”



Столична Община